



Sustainable Agriculture Network  
[info@san.ag](mailto:info@san.ag)



**Imaflora – Instituto de Manejo e  
Certificação Florestal e Agrícola.**  
Estrada Chico Mendes, 185  
Piracicaba – SP – Brasil  
CEP 13426-420  
Telefone: 55 19 3429 0800  
Email: [pca@imaflora.org](mailto:pca@imaflora.org)  
Número de acreditação IOAS: 69

## ***Rainforest Alliance Certified™*** Resumo Público de Auditoria Certificação Fazenda Osvaldo Cruz

<b>Produto(s) da propriedade:</b>	Café ( <i>Coffea arabica</i> L.)
<b>Data de envio do resumo público</b>	16/06/2016
<b>Data de envio do relatório:</b>	15/05/2016
<b>Data do início da auditoria:</b>	03/05/2016
<b>Data de finalização da auditoria:</b>	05/05/2016
<b>Nome dos(as) auditores(as):</b>	Gustavo Nakashima (auditor líder)
<b>Revisor:</b>	Alessandro Rodrigues

## Índice

1	Resumo de Auditoria .....	3
1.1	Resumo de Resultados da Propriedade .....	3
1.2	Conclusão da equipe auditora .....	3
2	Descrição da Propriedade (Confidencial) .....	3
2.1	Informação Geral, pontos fortes ou modificações desde a auditoria anterior (Confidencial) .....	3
2.2	Produção a ser certificada (Confidencial) .....	3
2.2.1	Cultivos (Confidencial) .....	3
3	Auditoria .....	3
3.1	Documentos normativos utilizados .....	3
3.2	Escopo .....	4
3.3	Equipe auditora .....	4
3.4	Acordo de confidencialidade .....	4
3.5	Resumo público.....	4
3.6	Resumo dos Resultados da Auditoria.....	5
4	Descrição de não conformidades (Confidencial) .....	6
5	Anexos (Confidencial) .....	6
5.1	Observações (Confidencial).....	6
5.2	Entrevistas (Confidencial) .....	6
5.2.1	Entrevistas internas (Confidencial) .....	6
5.2.2	Entrevistas externas (Confidencial) .....	6
5.3	Trabalhadores (Confidencial).....	6
5.4	Fotografias (Confidencial) .....	6
5.5	Dados cadastrais (Confidencial) .....	6
5.6	Revisão de terceira parte (Confidencial).....	6

# 1 Resumo de Auditoria

## 1.1 Resumo de Resultados da Propriedade

Nome da Propriedade: FAZENDA OSVALDO CRUZ

		Resultados			
		Auditoria anterior (se for o caso)		Auditoria atual	
Não conformidades	Menor	13		09	
	Maior	03		03	
	Total	16		12	
	Critérios críticos	<input checked="" type="checkbox"/> Nenhum		<input checked="" type="checkbox"/> Nenhum	
		<input type="checkbox"/> Os seguintes critérios:		<input type="checkbox"/> Os seguintes critérios:	
Critérios aplicáveis da Norma de Cadeia de Custódia	Menor:	Click here to enter text.	Maior:	Click here to enter text.	
Pontuação	Por princípio	<input type="checkbox"/> < 50%	<input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50%	<input type="checkbox"/> < 50%	<input checked="" type="checkbox"/> ≥ 50%
	Geral	89,3%		92,0%	
	Histórico durante o ciclo de certificação (se aplicável)				
Auditoria de Certificação	91,6%	Auditoria Anual 1	89,3%	Auditoria Anual 2	92,0%

## 1.2 Conclusão da equipe auditora

A equipe de auditores do Imaflora conclui que a propriedade agrícola Fazenda Osvaldo Cruz cumpre com a versão vigente dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável (ver Seção 3). A decisão de certificação é de responsabilidade do Imaflora.

## 2 Descrição da Propriedade (Confidencial)

### 2.1 Informação Geral, pontos fortes ou modificações desde a auditoria anterior (Confidencial)

### 2.2 Produção a ser certificada (Confidencial)

#### 2.2.1 Cultivos (Confidencial)

## 3 Auditoria

### 3.1 Documentos normativos utilizados

Esta auditoria foi conduzida com base nos seguintes documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável:

- Política de Certificação para Propriedades Agropecuárias e Administradores de Grupo, julho de 2015.
- Norma para Agricultura Sustentável, julho de 2010 (versão 3).
- Lista de Agroquímicos Proibidos, novembro de 2011.
- Norma para Sistemas Sustentáveis de Produção Pecuária, julho de 2010.
- Política de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.
- Norma de Cadeia de Custódia RAS/Rainforest Alliance, julho de 2015.

### 3.2 Escopo

Esta auditoria inclui a avaliação de desempenho social e ambiental da(s) fazenda(s) com respeito aos critérios aplicáveis dos documentos normativos da Rede de Agricultura Sustentável. Esta auditoria também cobre a avaliação dos critérios aplicáveis da Norma de Cadeia de Custódia, no caso do empreendimento manipular produtos de fazendas certificadas e não certificadas. As áreas e cultivos incluídos no escopo da certificação são indicados no seguinte quadro:

ÁREAS DE CONSERVAÇÃO	Área (ha)		
	Conservada	Em recuperação*	Total
Áreas de Preservação Permanente	45,0461	0	45,0461
Áreas de Reserva Legal	156,5579	0	156,5579
Outras áreas de conservação	15,2931	0	15,2931
Total	216,8971	0	216,8971
ÁREAS DE PRODUÇÃO			
Café			313,8661
Soja			178,4490
Pastagem			19,8
Antiga Área de Eucalipto			30,1336
Sede, terreiro, beneficiamento, galpões, etc.			16,0085
ÁREA TOTAL DO EMPREENDIMENTO			775,1543

\* É a área identificada em mapa, demarcada no campo e/ou que tenha iniciado processo de recuperação e que esteja no planejamento ambiental da fazenda.

### 3.3 Equipe auditora

<b>GUSTAVO NAKASHIMA</b>	Auditor líder. Engenheiro Agrônomo. Experiência profissional como auditor em normas, protocolos agrícolas e de responsabilidade social. Auditor líder da ISO 9000 reconhecido pela IATCA/IRCA. Auditor de Certificação Agrícola do Imaflora desde 2010.
--------------------------	---

### 3.4 Acordo de confidencialidade

A equipe auditora do Imaflora assume o compromisso de confidencialidade ante a propriedade agrícola auditada no manejo e uso da informação da propriedade, adquirida durante o transcurso da auditoria. O Imaflora mantém cópias das declarações de confidencialidade assinadas pelos auditores e equipe.

### 3.5 Resumo público

A descrição geral da propriedade, da auditoria (escopo e equipe auditora), assim como as não conformidades identificadas durante a presente auditoria estará disponível ao público no portal eletrônico do Imaflora: [www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)

## 3.6 Resumo dos Resultados da Auditoria

Nome da Propriedade: Fazenda Osvaldo Cruz

Princípio	Número de não conformidades		Critérios críticos	% de cumprimento
	Menor	Maior		
1. Sistema de Gestão Social e Ambiental	1	2	0	77,27%
2. Conservação dos Ecossistemas	1	0	0	93,75%
3. Proteção da Vida Silvestre	1	0	0	83,33%
4. Conservação dos recursos hídricos	1	1	0	81,25%
5. Tratamento justo e boas condições de trabalho	1	0	0	97,37%
6. Saúde e Segurança Ocupacional	1	0	0	97,50%
7. Relações com a comunidade	0	0	0	100,0%
8. Manejo integrado do cultivo	1	0	0	91,67%
9. Manejo e conservação do solo	0	0	0	100,0%
10. Manejo integrado de resíduos	2	0	0	83,33%
<b>Total</b>	<b>9</b>	<b>3</b>	<b>0</b>	
<b>Cumprimento geral</b>				<b>92%</b>
Norma de Cadeia de Custódia (quando aplicável)	N/A	N/A		

## **4 Descrição de não conformidades (Confidencial)**

## **5 Anexos (Confidencial)**

### **5.1 Observações (Confidencial)**

### **5.2 Entrevistas (Confidencial)**

#### **5.2.1 Entrevistas internas (Confidencial)**

#### **5.2.2 Entrevistas externas (Confidencial)**

### **5.3 Trabalhadores (Confidencial)**

### **5.4 Fotografias (Confidencial)**

### **5.5 Dados cadastrais (Confidencial)**

### **5.6 Revisão de terceira parte (Confidencial)**